

The Construction of Suspense in the Short Story “The Woman who Arrived at Six” by Gabriel García Márquez

Assist. Prof. Aseel Irzooqui Waheeb

University of Baghdad /Collage of Languages - Department of Spanish

Aseel1973@colang.uobaghdad.edu.iq

Copyright (c) 2026 Assist. Prof. Aseel Irzooqui Waheeb

DOI: <https://doi.org/10.31973/7fw8ra80>



This work is licensed under a [Creative Commons Attribution 4.0 International License](#).

Abstract:

In this paper, we want to recognize the wonderful literary technique that García Márquez uses to capture the reader's attention in writing his most relevant short stories. We will review the construction of suspense in the short story “The Woman Who Came at Six,” which operates from various techniques and narrative resources that move the reader through the intrigue of the story. Our methodology is related to theory and practice, seeking how the main aspects of the story and the use of language contribute to the generation of narrative tension for the viewer. To achieve this, we focus on the dialogues proposed in the story, since these are full of mystery and the narrator is shown as an essential piece in the construction of events that move between the everyday and the disturbing. Furthermore, we link this analysis to the literary tradition by recognizing the essential characteristics that a resource such as suspense provides in the deepening of themes that range from the transcendental to the most frequent experiences. In this sense, we can say that our proposal offers a literary perspective of the narrative strategies of a great literature and his mastery in the short story and magical realism.

Keywords: suspense, short story, literary techniques, literary tradition, story construction.

La construcción del suspenso en el cuento corto “La mujer que llegaba a las seis” de Gabriel García Márquez

Profa. Titular Aseel Irzooqui Waheeb
Universidad de Bagdad/ Facultad de Lenguas/ Departamento de
Español

Resumen:

En esta propuesta queremos reconocer la maravillosa técnica literaria que García Márquez utiliza para capturar la atención del lector en la escritura de sus cuentos cortos más relevantes. Revisaremos en detalle la construcción del suspenso en el cuento corto “La mujer que llegaba a las seis” que opera a partir de varias técnicas y recursos narrativos que mueven al lector en la intriga del relato. Nuestra metodología está relacionada con la teoría y la práctica, buscando cómo los aspectos principales del relato y el uso del lenguaje contribuyen en la generación de una tensión narrativa para el espectador.

Para lograrlo nos centramos en los diálogos propuestos en el relato, ya que estos se encuentran cargados de misterio y el narrador se muestra como una pieza esencial en la construcción de los acontecimientos que se mueven entre lo cotidiano y lo inquietante. Además, vinculamos este análisis a la tradición literaria al reconocer las características esenciales que otorga un recurso como el suspenso en la profundización de temas que van desde lo trascendental hasta las vivencias más frecuentes. En este sentido, podemos decir que nuestra propuesta ofrece una perspectiva literaria de las estrategias narrativas de un grande la literatura y su maestría en el cuento corto y el realismo mágico.

Palabras clave: suspenso, cuento corto, técnicas literarias, tradición literaria, construcción del relato.

Introducción

Es frecuente relacionar el concepto de suspenso con el escenario del cine y el terror, sin embargo, este cumple un papel esencial en la literatura. La narrativa de un relato requiere de un motor que genere expectativa en el lector, creando intriga en la historia o los acontecimientos presentados (Mesa, 2021). Esto lo podemos encontrar en el suspenso como herramienta de tensión entre la trama y los personajes de la historia. Por esta razón, en la literatura evidenciamos estilos literarios que recurren a este elemento como recurso que posibilita la exploración y reflejo de temas complejos como la violencia, la moral, la justicia, entre otros (Bal, 1990).

Dentro de estos estilos encontramos la literatura de Gabriel García Márquez un grande en el escenario del periodismo, el cuento corto y la novela. Sus obras van desde historias cotidianas que reflejan la cotidianidad hasta relatos que narran la más crudas realidades con un poco de magia y decoro. Se trata de un autor representante en la literatura latinoamericana perteneciente al llamado “Boom Latinoamericano”, el cual busca a partir de contrastes mostrar la realidad de forma natural con acontecimiento maravillosos y sorprendentes (Ramírez, 2017).

Con el fin de analizar cómo este gran autor construye el suspenso en sus relatos, tomamos un cuento corto llamado “La mujer que llegaba a la seis” publicado sobre el año 1950, en el que coexisten dos personajes principales: una mujer y un hombre llamado José, ambientado en el escenario de un bar/restaurante. Dentro de la historia se dice que la mujer frecuentaba dicho lugar todos los días a la misma hora, sin embargo, el en contexto de la narración la costumbre tiene un giro (Manrrell, 2021). La mujer a través de una serie de pregunta que le hace el tendero José nos mantiene a la expectativa de desenlazar la historia con la explicación de un asesinato que ella cometió y del que pretende sea cómplice en hombre.

Consideramos que este cuento es un reflejo de construcción de suspenso en una historia, pues buscamos demostrar que dentro de las técnicas narrativas y los recursos literarios que utiliza García Márquez (1950) encontramos este elemento como una herramienta que mantiene al lector a la espera y que la misma trama desenlaza de una forma maravillosa el relato. Para comprobar nuestra hipótesis, planteamos una idea central entorno a la pregunta ¿cómo logra el autor mantener atento al espectador a través de la estructura y los recurso narrativos de este cuento?

1. Fundamentos conceptuales

No podemos ahondar en ninguna categoría, elemento o recurso literario sin presentar primero los fundamentos conceptuales bajo los cuales funciona el relato, la novela o el cuento. En ese orden, en los párrafos siguientes presentaremos por un lado el suspenso como un recurso más de la literatura que cumple una función específica en la relación narración-lector. Por otro lado, nos concentraremos en la clase de relato que analizamos, esto es el cuento corto y los rasgos que le caracterizan. En esa misma línea, presentaremos la estructura del cuento que brinda apoyo al recurso del suspenso y finalmente, encontramos una breve presentación del estilo literario y la intención narrativa de García Márquez.

1.1 El suspenso en la literatura

La primera fuente de referencia para adentrarnos en el cuento de suspenso es la definición principal que nos otorga la RAE (2025, versión en línea), en donde se le define como un estado o emoción que genera en quien le percibe una especie de incertidumbre o ansiedad por descubrir la verdad de la situación presentada. Se recalca que este elemento suele presentarse en obras literarias o en piezas cinematográficas, logrando un efecto cautivador en los lectores o espectadores que siguen la trama o la historia. En ese orden, inferimos que sus principales características son: la expectación; la incertidumbre y la atención constantes del lector o espectador.

Ahora bien, dentro del género literario encontramos una fuerte tendencia a la utilización de este elemento, sin embargo, existen otros matices que le caracterizan dentro de este campo. Al consultar la teoría narrativa que propone Bal (1990) encontramos que el suspenso en la literatura se define como: “el resultado de los procedimientos por el que se suscita al lector o al personaje a formular preguntas que sólo se responderán después” (p. 119). Lo que indica que dentro de toda formula narrativa existen una serie de preguntas que se formulan de forma repetitiva y que llevan al lector a la búsqueda ansiosa de sus respuestas.

Dentro de esta misma propuesta, encontramos que existen varios caminos que desembocarían en las respuestas de estas preguntas, caracterizados por presentar relaciones entre:

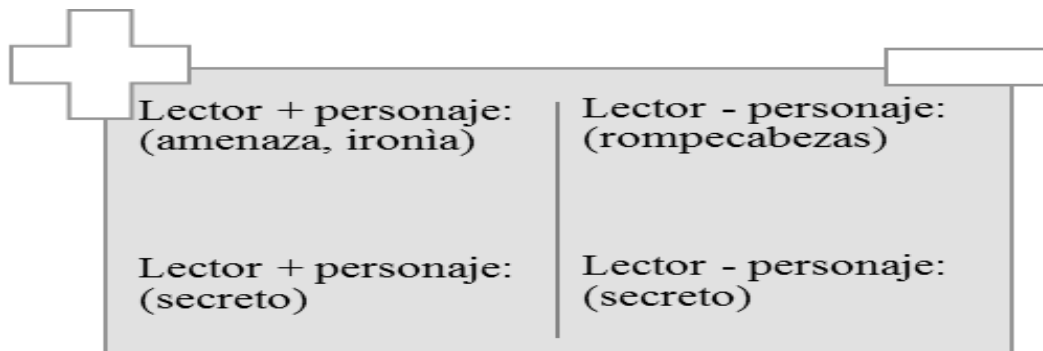


Figura 1: formas del suspenso en la literatura, adaptada de Bal (1990, pp. 120-123)

Estas formas del suspenso se pueden explicar comprendiendo que en la figura en términos de la relación que se da entre el lector y el personaje o los personajes de la historia. Para el caso de la relación “Lector + personaje (amenaza, ironía)”, Mesa (2021) explicando a Bal (1990) asume que es cuando “el lector sabe pero el personaje no” (p. 3), es decir, la narración lleva al lector a concentrarse en el proceso mediante el cual el personaje descifrara el final o la verdad. Un ejemplo puede ser cuando en una obra clásica de la literatura el lector

sabe lo que ocurre al protagonista y porque ha sido traicionado, mientras que el personaje lo descubrirá en el transcurrir de los hechos.

Luego, nos encontramos de nuevo con la relación “Lector + personaje (secreto)”, pero en esta ocasión el suspenso que se mantiene se encuentra en todos los elementos. En ese sentido, las novelas de ciencia ficción que están cargadas de suspenso y misterio serían uno de los mejores ejemplos. En contraste tenemos la diada “Lector – personajes (rompecabezas)” en donde el lector no conoce la verdad, pero el personaje tampoco. En este último, el desenlace y la verdad se conocerán solo en la medida que la trama avance, este es el caso de las novelas policíacas.

Por último, “Lector-personaje (secreto)” es otra forma del suspenso, en la cual el lector desconoce la verdad, pero la narración nos hace saber que el personaje sí la conoce. En este caso, la astucia del autor le lleva a estructurar una trama que con algunos elementos narrativos, de espacio y de tiempo, el lector se cautiva y se mantiene a la expectativa de conocer el desenlace que tanto oculta o no puede descubrir en los personajes del relato.

Para terminar con esta primera parte de conceptualización, queremos complementar estas ideas con la investigación de Fernández (2023) que a pesar de que está centrada en los textos homéricos otorga luces a nuestra propuesta. El autor menciona que el suspenso como tal puede existir dentro de una obra sin la necesidad de generar incertidumbre, ya que en la revisión exhaustiva de la pieza literaria el lector puede encontrar este elemento en la misma estructura del relato. Según esta perspectiva, surgen matices en la narración misma (preguntas por ejemplo), el tiempo y el espacio que permiten la identificación del suspenso.

Además, “El involucramiento emocional con los personajes puede ser la clave para entender” (Fernández, 2023, p. 127). Lo que indica que si el lector se implica y se compromete con la descripción de los rasgos identitarios de los personajes como su personalidad, moral y conducta, puede ocasionalmente llevarle a ubicar el desenlace de la historia y la verdad que le mantenía en vilo.

1.2 El cuento corto y sus rasgos

Dentro de los géneros literarios uno de los tipos más particulares es el cuento corto. Nos encontramos con estas piezas que cargadas de mucho sentido y con pocas palabras logran narrar historias maravillosas, acompañadas de la astucia del literato. En el caso concreto de este tipo, afirma Martínez (2006) en su tesis, la palabra cuento tuvo su origen etimológico en “computum” que significa cálculo, se utilizaba para enumerar objetivos, pero en el contexto literario, se usa para enumerar hechos.

Estos hechos o sucesos son realizados por personajes en concreto que ponen de manifiesto varias situaciones de distintas temáticas. No obstante, el personaje del cuento tiene características esenciales que promueven el interés de los lectores, ya que más allá de llamar la atención por su carácter o descripción, nos concentramos en las situaciones en las que se encuentran (Martínez, 2006).

En esa misma línea, podemos encontrar otros elementos esenciales en la construcción de un cuento como lo son el tiempo y la narración. En el caso del primero, hallamos que es una figura determinante para la trama del relato, en el cuento por ejemplo, el tiempo se muestra de forma ficticia con el fin de plantear las cuestiones que vive el hombre en la vida real y cotidiana. En el caso de la narración está se manifiesta a través de diálogos en los que prima más el relato de los hechos que la descripción de los personajes (Martínez, 2006).

Ahora bien, dentro de estos rasgos distintivos acerca del cuento, también podemos encontrar una clasificación de los tipos. Al respecto, podemos encontrar cuatro:

- | |
|---|
| <ul style="list-style-type: none">- Los cuento realistas: lo probable y verosímil- Los cuentos lúdicos: lo sorprendente e improbable- Los cuentos misteriosos: lo posible o dudoso- Los cuento fantásticos: lo imposible o absurdo |
|---|

Tabla 1: Tipos de cuento, tomado de Martínez (2006, pp. 63-65)

Dentro de esta clasificación encontramos que los cuentos de nuestro autor García Márquez es difícil tipificarlos en alguna de estas categorías. Esto se debe a que hablamos de un literato que tiene facetas entre el periodismo y la escritura. Por lo tanto, las fases de su escritura se mueven en estas dos áreas que le vieron convertirse en el autor exitoso que conocemos en la actualidad. Al mismo tiempo no podemos desconocer que la naturaleza de la escritura de este autor evoca una vista de la realidad y con acontecimiento más sorprendentes que se presentan en una situación cotidiana.

El cuento que aquí nos ocupa, a decir “La mujer que llegaba a la seis” se publicó hacia 1950, año en el que nuestro autor se dedicaba al periodismo (Instituto Cervantes, 2015). En esta época en una conferencia que autor otorgó años después, Martínez, (2006) parafraseando a García Márquez comenta que:

De una forma definitiva, sus experiencias vitales, en las que están presentes las historias que le ha. Impresionado a los largos de sus vida, historias que a veces son clásicas y otras historias de las que ni siquiera recuerda el título o el autor (p. 113).

Por tanto, en el análisis de la historia del cuento en el que nos centramos en esta investigación, podemos representarnos una

situación de la cotidianidad que el autor toma de sus experiencias de vida y las relata con un realismo maravilloso. De esta manera, el cuento se convierte al mismo tiempo en la memoria de la condición humana, el retrato de las costumbres culturales, los mitos y los ritos, entre otras temáticas que capturan nuestra atención porque representan nuestra propia humanidad.

1.3 La contribución de la estructura del cuento al suspenso

La estructura de un cuento es un elemento esencial a la hora de construir el suspenso en el relato. Por un lado los datos narrativos se organizan de tal forma que la información se dosifique, es decir, se controla el ritmo con la intención de que este manipule las expectativas del lector y cree la expectativa. Por otro lado, tenemos el tiempo como un parte importante de la estructura, ya que al jugar con el tiempo cronológico y psicológico el autor otorga la sensación al lector de que algo importante sucedió o va a suceder.

En la propuesta de Mesa (2021) se habla también de la pregunta como un elemento que guía de forma directa el relato, incluyendo los escenarios posibles para la construcción del suspenso. En ese sentido, podemos encontrar en diferentes cuentos la pregunta como el clímax o el punto de mayor tensión del relato, momento en el que el lector permanece expectante y esperando el desenlace del conflicto o el trama. En esta misma perspectiva, podemos incluir el papel que juega, según la teoría narrativa de Bal (1990), la elección del tipo narrador (omnisciente, protagonista, etc) el cual influye en la forma en la que se presenta la información. En esta última, resulta indispensable que el lector se envuelto en la conversación y los actos de los personajes, lo que genera incertidumbre por descubrir las verdaderas intenciones de estos.

Por último, podemos incluir el tipo de estructura, existe según Bal (1990), una circular o cerrada y otra lineal. En el caso de la primera se da cuando el final o desenlace de la historia se conecta con los hechos narrados en el principio del relato. Por otro lado, una estructura lineal se representa con un final que queda totalmente abierto, lo cual permite al lector crear su propia interpretación acerca del desenlace.

1.4 Contexto literario del autor

Teniendo en cuenta los fundamentos teóricos que hacen parte del género literario que es el cuento, vamos a revisar la biografía del autor y a considerar algunas cuestiones importantes para comprender su estilo literario y más adelante adentrarnos en el cuento que nos preocupa. Gabriel García Márquez nace el 6 de marzo del año 1927 en Aracataca, Colombia, zona caribeña en donde los ritos y mitos le brindaron un contraste sorprendente con ciudades cosmopolitas y

modernas. Sus primeras publicaciones se hicieron a través de la prensa que circulaba por esos años en Colombia. Posteriormente, se traslada de ciudad y vive en Europa y conoce la obra de varios literatos clásicos que le influencia como Virginia Wolf y Kafka (Instituto Cervantes, 2015).

Durante su estancia en varios países de Europa escribe su primera novela llamada “El coronel no tiene quien le escriba”, sin embargo, al presentar dificultades económicas se traslada a México y trabaja en publicidad y conoce a unos de los grandes colaboradores de su estilo literario Carlos Fuentes. Junto a este último y otro grupo selecto de literatos conforman el llamado “Boom Latinoamericano”, movimiento que se identifica por la creación del realismo mágico como estilo literario.

En la propuesta investigativa de Ramírez (2017) encontramos varios elementos que nos ayudan a comprender el estilo que identifica a nuestro autor. Por un lado, es mayormente reconocido por plasmar en su escritura los rasgos propios de un género o estilo literario tan popular en la actualidad como lo es el realismo mágico, se menciona que este permite que las historias se adornen con metáfora y figura retóricas que al mismo tiempo suavizan la realidad de algunas culturas que enfrentan muerte y violencia. En ese sentido, podemos afirmar que se trata de un estilo literario que busca matizar la realidad con algo de magia y fantasía.

A pesar de esta interesante propuesta nuestro autor por los años en los que publico el cuento que nos ocupa no contaba aún con las destrezas y las características propias del realismo mágico que podemos identificar en su últimas obras y en su premio nobel con la obra magna “Cien años de soledad”. Acá nos centramos en una cuento corto que por sus características presenta una situación de la cotidianidad, relaciona más con una estilo realista dado por la inmadurez literaria del momento.

Sobre la década de los 50 en la que clasificamos el cuento corto que relacionamos en esta propuesta, hablamos de un García Márquez que consolida en la teoría sobre el cuento cuestiones relacionadas con los problemas sociales del momento, la violencia y la indagación por la realidad misma (Martínez, 2006). Por tanto, en “La mujer que llegaba a las seis” hallamos un estilo realista a través de las descripción de los dos personajes del relato: uno de ellos es mujer y se muestra endurecida por la vida que lleva en la prostitución; mientras que José se le describe con un carácter bondadoso y colaborativo, interesado en el bienestar de la mujer.

2. Análisis del cuento

Al comprender en el apartado anterior los fundamentos conceptuales para resolver nuestro interrogante, vamos a adentrarnos en el análisis del cuento “La mujer que llegaba a las seis” y las características esenciales que nos permiten identificar el suspenso. Para lograrlo emplearemos ahora una metodología práctica, en donde los elementos teóricos que ya revisamos los podemos contrastar con el estilo, las herramientas y la estructura que nos ofrece el cuento mismo.

2.1 El papel de la narrativa y el tiempo

La narrativa en este cuento se encuentra cuidadosamente planificada para la construcción del suspenso. Por un lado, los diálogos entre los protagonistas están cargados de ambigüedades que reflejan el ocultamiento de la verdad. Un ejemplo puede ser cuando el relato menciona: “Cunado habló apretó la boca para que José advirtiera el cigarrillo sin encender. -No me había dado cuenta- dijo José- Todavía no te has dado cuenta de nada- dijo la mujer” (García Márquez, 1950, p. 1).

Por otro lado, la mujer no esclarece en ningún momento, ni bajo ninguna respuesta o pregunta la situación, lo que obliga al lector a continuar hasta el final para descifrar la verdad. En ese sentido, la narración y el dialogo crean la sensación de que algo muy importante se encuentra oculto dentro de la trama y esto en termino, lo que confirma tal y como sugiere Fernández (2023) que al involucrarnos plenamente con el dialogo de los personajes podemos detectar el suspenso.

Dentro de la narrativa también encontramos un narrador omnisciente externo, el cual destaca por no detallar los sentimientos y las emociones de los personajes. Esto nos obliga como lectores a inferir frecuentemente lo que está sucediendo en la trama. Por tanto, la falta de acceso a estos rasgos de los personajes genera aún más misterio y curiosidad. Además, el autor es muy astuto y cuando revela detalles lo hace dosificadamente, es decir, sin entregar la información total. En el fragmento: “De pronto la mujer dejó de mirar hacia la calle y habló con la voz apagada, tierna, diferente” (García Márquez, 1950, p. 4) vemos cómo el lector puede identificar que algo extraño ocurre en esta nueva actitud de la protagonista.

En cuanto al papel que cumple el tiempo dentro de la construcción del suspenso podemos observar que nuestro autor lo manipula de varias maneras. En primer lugar, encontramos el contraste entre el tiempo cronológico y el tiempo psicológico, pues en el caso del primero transcurre rápidamente en el contexto de un bar en el transcurso de unos pocos minutos, mientras que la percepción del tiempo psicológico se hace mucho más larga y expectante.

Además, el literato recurre al uso de la elipsis omitiendo palabras clave y saltando en el tiempo para que el lector mantenga el suspenso que le genera la trama. Un ejemplo de esto es que no se revela de inmediato las acciones que realizó la mujer antes de llegar al bar y conversar con José, esto en concreto genera pregunta en el lector como: ¿Por qué se encuentra tan interesada en afirmar y convencer a José sobre su hora de llegada al restaurante? ¿Ella ha cometido un delito?!

En esta línea del tiempo podemos incluir el ritmo de la narración que ya mencionamos en el apartado anterior, pues en el inicio del cuento identificamos un ritmo lento y casi pausado porque el tiempo transcurre a través de la descripción de los personajes, el lugar, sus acciones y actitudes, pero, a medida que la historia avanza el ritmo es mucho más acelerado y como afirma Marín (2012) se da inicio a “un trabajo más elaborado del lenguaje que permita entender que la realidad no se presenta en un único plano” (p. 114).

Por último, no podemos obviar que la parte del título “que llega a las seis” ya sugiere que en esa franja horaria ocurre algo importante dentro de la trama del relato. De esta forma, el tiempo no solo hace parte de la estructura del cuento como ocurre con cualquier otro relato, se trata de un elemento que se convierte en un símbolo que busca reforzar la sensación de suspenso en lector.

2.2 La construcción de los personajes

En las distintas reseñas críticas sobre este cuento encontramos un señalamiento importante hacia la caracterización de los personajes y su importancia dentro de la trama. Jensen (2009) por ejemplo afirma que la presentación que el autor hace acerca de la personalidad de los protagonistas, marca muy bien la dicotomía entre la inocencia del hombre y la decepción de la mujer.

Cabe aclarar que así como en los aspectos narrativos encontramos una ambigüedad en el lenguaje, en la construcción de los personajes también hallamos a dos personajes que no se encuentran totalmente definidos, solo que ellos a medida que avanza la historia van mostrando al lector el perfil que les determina. En el caso de la mujer, por ejemplo, evidenciamos que ella a través de las respuestas que da a José revela que se dedica a la prostitución. Esto desde el inicio del cuento crea una incertidumbre en el lector y una fana por descubrir la personalidad de cada uno de ellos (Manrrell, 2021).

Por otro lado, un factor importante en esta construcción de los personajes es la forma en la que sostienen el diálogo los protagonistas. Estos hablan de manera que el mensaje no se muestre explícitamente, conversan de forma indirecta para que no se noten las intenciones de las respuestas. Por ejemplo: “¡- Hoy es distinto – dijo la mujer,

sobriamente, todavía mirando hacia la calle!” (García Márquez, 1950, p. 2). En el contexto del dialogo a pesar de que se menciona que la mujer llegaba todos los día a la misma hora y José le prepara algo bueno, no se menciona de forma contundente porqué ese día es distinto, lo cual juega un papel importante dentro del suspenso del cuento.

En cuanto a la relación de los personajes se encuentra llena de tensión. En concreto podemos ver cómo José le manifiesta el amor que siente por ella, pero no logramos descifrar si se trata tan solo de una amistad o si está relacionado con una especie de romance. (Jensen, 2009). Por esta razón y gracias a la bondad y humildad presente en el hombre es que la mujer se aprovecha de su moral, solicitándole que sea cómplice del homicidio que cometió. Además, dentro de los diálogos evidenciamos que ella le dice que es una persona muy correcta a la que la policía le creería porque todos confían en él. Este efecto, crea en el lector la sensación de incertidumbre por conocer la postura de José frente a la solicitud de la mujer.

Finalmente, un punto importante dentro de la relación de los personaje, como ya lo describimos con la propuesta de Bal (1990), el dialogo entre ellos queda abierto al final, indicando que la línea de suspenso que se maneja es “Lector – personajes (rompecabezas)” en el cual el lector no conoce la verdad, pero los personajes tampoco. Además, el final de queda abierto a la interpretación del espectador, lo cual prolonga la sensación de suspenso incluso después de terminar la lectura.

2.3 Los recursos literarios

En los apartados anteriores mencionamos algunos de los recursos literarios que el autor utiliza para la construcción del suspenso en el relato. A modo de complemento ahondaremos en otros elementos que son esenciales para este análisis y que rebelan los perspectiva que queremos ilustrar. Por un lado, tenemos la elipsis que determina la información fundamental que el lector debe conocer para comprender el trama del relato (RAE, 2025, versión en línea).

En concreto el cuento hace uso de esta figura, al no revelar de forma inmediata el motivo por el cual la mujer llega al lugar así como la relación verdadera que esta sostiene con José. En ese sentido, la elipsis cumple el rol de generar suspenso o intriga en el lector generando en él varias preguntan que determinan su preocupación por desenlazar la historia. Por otro lado, el uso de la ironía es frecuente en este tipo de textos, en donde basado en un estilo realista, el autor sugiere un significado opuesto al que se narra con el fin de generar expectativa en el espectador. Esto último lo podemos evidenciar en los

fragmentos en donde se habla del amor que José siente por la mujer: “Te quiero tanto que todas las tardes mataría al hombre que se va contigo” (García Márquez, 1950, p. 2), demostrando que en este caso la expresión “mataría al hombre” no se puede entender de manera literal.

Otro aspecto importante es el simbolismo que se maneja en el cuento. Los elementos que pueden representar ideas o conceptos profundos tienen un significado fundamental en la elaboración del suspenso. Cuestiones como el espacio centrado en el restaurante, descrito para mencionar la monotonía de la hora “las seis”, las actividades del hombre y la mujer, representan que tanto el uno como el otro no tienen salida o posibilidades diferentes. Por tanto, estos elementos simbólicos añaden matices a la historia y refuerzan la tensión dentro del relato.

Por último, en la propuesta de Leo (2016) se menciona otro elemento que a nuestro parecer puede contribuir a nuestro análisis. Se trata del clímax o el punto de mayor tensión que se puede identificar en la historia. Este puede relacionarse con la sensación hipnótica que genera el descubrimiento del desenlace de la historia y por tanto, la resolución de varias preguntas que del todo no satisface la curiosidad del lector.

2.4 El papel de la pregunta en el suspenso

En el desarrollo del suspenso es importante identificar, según Mesa (2021) la pregunta que la narración misma se encarga de recordar varias veces de tal forma que el lector tenga pendiente el suceso que aún está por resolverse. Esto a su vez proporciona una implicación del lector con la trama del relato, al obligarle a estar pendiente de la respuesta a dicha pregunta. En el caso de “La mujer que llegaba a las seis” la pregunta que mantiene en vilo es: ¿Qué fue lo que hizo la mujer antes de llegar al restaurante?

Al respecto, puede decirse que este es un interrogante que se plantea el lector de forma implícita, pero así existen muchos más ejemplos: ¿Por qué está interesada en afirmar que llega antes de la hora acostumbrada? ¿Qué relación tiene con José? De esta forma, a medida que el relato avanza surgen más preguntas que mantienen al lector en suspenso por sus desenlaces.

También existen preguntas explícitas que son formuladas por los mismos personajes y que juegan un papel esencial dentro de la narración. En el diálogo tanto el hombre como la mujer formulan interrogantes que les mantienen en tensión a ellos mismos. Este es el caso de: “¿Por mí dirías una mentira, José?” (García Márquez, 1950, p. 7), manteniendo al lector expectante por la respuesta del hombre.

Por lo que, podemos observar cómo este tipo de interrogantes también refuerza un entorno lleno de misterio.

Finalmente, encontramos las preguntas que definitivamente no tienen respuesta y que mantienen al lector con la idea de suspenso incluso al terminar el relato. Estas son creadas por el mismo usuario, quien afectado por la inconclusión de la historia prolonga esa sensación de incertidumbre que le ha generado la historia del cuento. Además, este uso estupendo de los interrogantes demuestra una vez más la habilidad de nuestro autor por mantener al lector inquieto con la narración.

3. **Discusión y relación con otros cuentos**

En la búsqueda de los elementos que construyen el suspenso en el cuento “La mujer que llegaba a las seis” podemos observar que son los hechos y la presentación de estos lo que más importa. Por un lado, tenemos a dos personajes que demuestran tener una relación muy cercana y por el otro, evidenciamos que en medio del diálogo el autor nos presenta ciertos matices y eventos que no terminan de clarificar la situación que se presenta.

En esa misma perspectiva, esos indicios son provocados por herramientas propias de la literatura y que el autor emplea de forma magnífica. Encontramos la narración y su ambigüedad, la importancia del ritmo, el papel de las preguntas como un elemento generador de expectativa, entre otros. Todos estos recursos presentan, como muestra Marín (2012), un interesante acercamiento a la cotidianidad, ya que la escritura está centrada en naturalizar eventos relacionados con la violencia en la sociedad.

En otros cuentos escritos en la misma temporada, García Márquez se caracteriza por mostrar interés en presentar la realidad y denunciar aquellas situaciones problemáticas de la vida cotidiana. A pesar de que predomina la objetividad, la invitación para el lector es que descubra bajo su interpretación la trama de la narrativa. Por ejemplo, en “Un señor muy viejo con unas alas enormes” el autor logra explicar al lector de forma muy natural cuestiones que resultan inexplicables (Martínez, 2006).

Por último, recordamos que a pesar de que nuestro autor se encuentra enmarcado dentro de la categoría del realismo mágico, el cuento que aquí analizamos es la primera influencia de sus habilidades como periodista. Por esta razón, el estilo que denota es realista y la escritura le define desde el inicio como uno de los grandes autores de la historia de la literatura.

Conclusiones

Nuestra propuesta intenta ser un recorrido por los aspectos más relevantes y las características esenciales del estilo literario del autor latinoamericano Gabriel García Márquez. En este recorrido, notamos que a pesar de que se le reconoce como uno de los grandes representantes del realismo mágico en sus grandes novelas, algunos de sus cuentos guardan una relación más cercana con su experiencia como periodista. En ese sentido hablamos de un estilo realista que busca mostrar la realidad de las problemáticas cotidianas de un contexto concreto, trayendo al escenario de la literatura temas como la violencia, el sueño, el deseo, la amistad, la moral, el amor, entre otros.

Por otro lado, la teoría literaria y narrativa incluye elementos que no son necesariamente perceptibles para el lector, Pero, en un análisis como el que intentamos plantear resultan fundamentales en los hallazgos. Por un lado, tenemos el uso de la narrativa, el espacio, el tiempo, la construcción de los personajes, el ritmo bajo el cual se relata y elementos propios del simbolismo (Bal, 1990). Estos cumplen la tarea de determinar el camino de la lectura, la estructura de la historia y la idea de atrapar al lector en las líneas de la trama.

Al buscar cómo estos elementos juegan un papel importante en la construcción de un recurso como el suspenso en el cuento corto “La mujer que llegaba a las seis” relacionamos cuestiones como la ambigüedad de la narrativa con el objetivo de no mostrar de forma explícita la verdad. También, comentamos la importancia de la pregunta como un elemento que se construye dentro y fuera del texto, en el caso del relato el diálogo está lleno de interrogantes que muestran indicios del desenlace de la historia y para el lector estos indicios también generan otras preguntas que le ayudan a interpretar y comprender varias ideas del cuento.

Además, intuimos que la construcción de la personalidad de los personajes tiene propósito para el autor y es demostrar la dicotomía entre: un hombre honesto, humilde que desea ayudar a su amiga y una mujer que muestra el odio a sus profesión o papel de mujer en la sociedad hasta que comete asesinato, esperando que su amigo le ayude a encubrir el delito. Esto solo lo podemos saber hasta el final del cuento, por lo que el autor logra mantener la intriga y el suspenso del lector hasta el final del relato.

El ritmo narrativo es un claro ejemplo de las capacidades literarias de nuestro autor para capturar la atención del lector y mantenerle en vilo durante toda la historia. Esta herramienta marca los sucesos que se muestra de forma explícita como la hora de la llegada acostumbrada de la mujer, pero a medida que la narración fluye muy suavemente evidenciamos que la intención de la protagonista es

diferente a lo que pensábamos en un inicio. Por lo tanto, encontramos una herramienta más que posibilita la construcción del suspenso en este relato.

Por último, destacamos la habilidad narrativa y literaria del autor para plasmar a través de las palabras la historia del cuento. Recordemos que dentro de sus literatura no solo nos presenta a dos personajes que sostienen una conversación y que terminan revelando un suceso atroz, también expone los problemas que cultural y socialmente atraviesa la mujer en su papel en la sociedad.

Bibliografía

- Bal, M. (1990). *Teoría de la Narrativa (Una introducción a la narratología)*. Editorial Catedra S.A: Madrid. <https://doi.org/10.15581/008.3.27626>
- Fernández, T. (2023). Zielinski y el suspenso homérico. Circe, de clásicos y modernos, (27), pp. 113-130. <http://dx.doi.org/10.19137/circe-2023-270107>
- García Márquez. (1950). La mujer que llegaba a las seis. *En los funerales de la Mamá Grande*. Editorial Sudamericana. <https://ciudadseva.com/texto/la-mujer-que-llegaba-a-las-seis/>
- Instituto Cervantes (2015). Gabriel García Márquez. Biografía. https://www.cervantes.es/bibliotecas_documentacion_espanol/creadores/garcia_marquez_gabriel.htm
- Jensen, K. (2009). Un análisis de “La mujer que llegaba a las seis” Por Gabriel García Márquez. *Span 305*, pp. 1-6. <https://kajensen.wordpress.com/wp-content/uploads/2009/03/span-305-analisis.pdf>
- Leo, J. (2016). Las historias de García Márquez; su vinculación con los patrones simbólicos y el cambios de la percepción de la realidad a través del contenido metafórico de los relatos. *Anales de Literatura Hispanoamericana*. (45), pp. 361-374. <http://dx.doi.org/10.5209/ALHI.55130>
- Marín Colorado, P. (2012). La narrativa de Gabriel García Márquez vista por Àngel Rama y la recepción de sus crítica en Colombia. *Estudios de Literatura Colombiana*. (30), pp. 109-128. https://www.researchgate.net/publication/367304253_narrativa_de_Gabriel_Garcia_Marquez_vista_por_Angel_Rama_y_la_recepcion_de_su_critica_en_Colombia
- Manrrell, A. (2021, marzo 13). Análisis de “La mujer que llegaba a las seis”. *Span 221*, pp. 1-6. <https://blogs.ubc.ca/abbymanrellspan221/2021/03/10/analisis-de-la-mujer-que-llegaba-a-las-seis/>
- Martínez López, I. (2006). Recurrencias temáticas en Doce Cuentos Peregrinos de Gabriel García Márquez en el contexto general de su obra narrativa. [Tesis Doctoral]. Universidad de Granada. <http://hdl.handle.net/10481/1314>
- Mesa, L. (2021, junio 2). El suspenso en la literatura: características y tipo. *El Estante Literario*. <https://elestanteliterario.com/blog/tutoriales/suspenso-literatura/>
- RAE (2025). *El concepto de suspenso*. Versión online: <https://dle.rae.es/suspenso>
- Ramírez Ferreira, M. (2017). *La identidad latinoamericana y el realismo mágico*. [Trabajo Fin de Grado]. Universidad Pontificia de Comillas. <https://repositorio.comillas.edu/rest/bitstreams/102953/retrieve>

البناء التشويقي في القصة القصيرة
"المرأة التي كانت تصل عند السادسة" لغابرييل غارثيا ماركيز

ا.م. اسيل ارزوقي وهيب

جامعة بغداد / كلية اللغات / قسم اللغة الاسبانية

Aseel1973@colang.uobaghdad.edu.iq

المستخلص

في بحثنا هذا سنتعرف على التقنية الأدبية الرائعة التي يستخدمها غارسيا ماركيز لجذب انتباه القارئ في كتابة قصصه القصيرة الأكثر أهمية. سنستعرض بالتفصيل بناء التشويق في القصة القصيرة "المرأة التي كانت تأتي في السادسة"، والتي تعمل بناءً على عدة تقنيات وموارد سردية تحرك القارئ في حبكة القصة. ترتبط منهجيتنا بالنظرية والممارسة، حيث نبحث في كيفية مساهمة العناصر الرئيسية للقصة واستخدام اللغة في خلق توتر سردي للقارئ.

لتحقيق ذلك، نركز على الحوارات المقترحة في القصة، حيث إنها مليئة بالغموض، ويظهر الراوي كعنصر أساسي في بناء الأحداث التي تتحرك بين اليومي والمقلق. علاوة على ذلك، نربط هذا التحليل بالتقاليد الأدبية من خلال التعرف على الخصائص الأساسية التي يوفرها عنصر التشويق في تعميق المواضيع التي تمتد من القضايا الوجودية إلى التجارب اليومية الأكثر شيوعاً. وفي هذا السياق، يمكننا القول إن بحثنا يقدم منظوراً أدبياً لاستراتيجيات السرد التي يتقنها أحد عمالقة الأدب وموهبته في القصة القصيرة والواقعية السحرية.

الكلمات المفتاحية: التشويق، القصة القصيرة، التقنيات الأدبية، التقليد الأدبي، البناء السردية.